

Distr.: General 6 October 2010 Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея Шестьдесят пятая сессия Пункт 97 повестки дня Всеобщее и полное разоружение Совет Безопасности Шестьдесят пятый год

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 4 октября 2010 года на имя Генерального секретаря

От имени делегаций Мексики, Украины и Чили имею честь препроводить настоящим текст совместной декларации наших государств как стран, которые добровольно предприняли конкретные шаги для того, чтобы покончить с использованием высокообогащенного урана в гражданских целях (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 97 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Юрий Сергеев Посол Постоянный представитель

Приложение к письму Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 4 октября 2010 года на имя Генерального секретаря

Совместная декларация делегаций Мексики, Украины и Чили

Делегации Мексики, Украины и Чили как стран, которые добровольно предприняли конкретные шаги для того, чтобы покончить с использованием высокообогащенного урана в гражданских целях, хотели бы заявить следующее.

В последние годы вероятность того, что негосударственные субъекты могут приобрести ядерные материалы для совершения актов ядерного терроризма, превратилась в одну из самых больших угроз для международного мира и безопасности.

В этой связи необходимо укрепить надежную международную систему и усилить национальное законодательство и нормативно-правовую базу для того, чтобы обеспечить безопасность всех ядерных материалов.

Мы вновь подтверждаем свою волю добиваться совместного обеспечения нашей общей безопасности, в том числе выполнения обязательств, принятых на Международном саммите по ядерной безопасности в Вашингтоне, состоявшемся в апреле 2010 года, и прежде всего в деле обеспечения безопасности уязвимых ядерных материалов.

Решение наших стран покончить с использованием высокообогащенного урана является важным вкладом в укрепление международного режима нераспространения ядерного оружия. Эти меры, принятые государствами, не обладающими ядерным оружием, знаменуют собой конкретные шаги, направленные на уменьшение ядерной угрозы. Однако для того, чтобы сделать мир более безопасным для всех, необходимо, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, также предприняли конкретные шаги для ликвидации своих ядерных арсеналов транспарентным, поддающимся проверке и необратимым образом, что служило бы достижению общей цели — мира, свободного от ядерного оружия.

Мы приветствуем позитивные шаги в области ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия и результаты Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и будем следить за осуществлением мер, согласованных консенсусом. Мы призываем все государства, которые не являются участниками ДНЯО, как можно скорее и без всяких условий ратифицировать его в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, с тем чтобы обеспечить его универсальность.

Мы призываем государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязательства по статье VI ДНЯО и ускорить реализацию практических шагов для достижения ядерного разоружения, которые были согласованы на конференциях 2000 и 2010 годов по рассмотрению действия ДНЯО, включая недвусмысленное обязательство добиваться полной ликвидации своих ядерных арсеналов.

2 10-57002

Мы призываем государства, которые еще не сделали этого, заключить всеобъемлющее соглашение о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии и рассмотреть возможность подписания и ратификации дополнительного протокола.

Для того чтобы сделать мир свободным от ядерного оружия, все государства должны будут в полном объеме выполнять нормативно-правовые положения, содержащиеся во всех международных договорах и соглашениях по этому вопросу.

Наши страны продемонстрировали, что при наличии политической воли всегда можно принять меры для того, чтобы сделать мир более безопасным, и что мы не пожалеем сил для достижения этой цели. Мы все полны решимости достичь цели избавления мира от ядерного оружия. Мы твердо убеждены, что начало послеядерной эры должно быть положено именно сейчас.

10-57002